



2006. MÁJ 10.		
2006. MÁJ 10.		1
2006. MÁJ 10.		70.



Partnertelepülési megállapodás

amelyet a 2003. óta fennálló jó együttműködés és baráti kapcsolat jegyében, egymással kötöttek

Vajka Község Önkormányzata a Szlovák Köztársaságból
és
Lesenceistvánd Község a Magyar Köztársaságból.

1. A megállapodó felek rögzítik, hogy egymással hivatalos partnertelepülési kapcsolatot tartanak fenn.
2. Ennek tényét az önkormányzatuk működésének rendjét tartalmazó szabályzatban rögzítik.
3. A partnertelepülésük nevét, címerét a község házában és a községi üdvözlőabláknál feltüntetik.
4. Egymás önkormányzati és társadalmi szerveit és településeik polgárait egymás rendezvényeire meghívják.
5. Közös önkormányzati-, kulturális-, sport-, tudományos-, iskolai-, nyugdíjas-, tűzoltó- és további programokat szerveznek.
6. Érdeklődő polgáraiknak segítséget nyújtanak egymás anyanyelvének megismerésére.
7. A partnertelepülések megajándékozzák egymást zászlajaikkal, amit egymás ünnepein használnak.
8. A megállapodó felek a két település partneri-baráti kapcsolatát kiemelkedően erősítő polgáraik elismerésére közös kitüntetést alapítanak, „Lesenceistvánd és Vajka Barátságáért” szlovák és magyar felirattal.
A kitüntetést három évenként legfeljebb egy szlovák és egy magyar természetes vagy jogi személy kaphatja meg.
Az adományozást a megállapodó felek azonos számú képviselőjéből álló, nyolc tagú bizottság bírálja el. A bizottság felváltva ülészik e településeken, az első ülés 2006. évben lesz. A bizottság elnöke a helyszín szerinti település polgármestere.
A kitüntettekéről kétnyelvű emléklapot vezetnek, két példányban.
9. A megállapodó felek a partnertelepülési megállapodást határozatlan időre kötik.
10. A megállapodás egy-egy eredeti szlovák és egy-egy eredeti magyar nyelvű változatban készült.
11. A megállapodást a községek nevében azok választott önkormányzati tisztségviselői, ünnepélyes keretek között írják alá.
12. A megállapodó felek vállalják, hogy a partnertelepülési megállapodás megkötéséről a sajtó útján tájékoztatják országaik közvéleményét.
13. A szerződés az aláírásának napján lép hatályba.

2005. június 25-én



Varga József
polgármester
Vajka



Tóth Csaba
polgármester
Lesenceistvánd